

Vaccin DCaT-HB-VPI-Hib (DTaP-IPV-Hib-HB Vaccine)

La vaccination vous offre une protection contre les maladies. Protégez-vous. Vaccinez-vous.

- Les vaccins renforcent votre système immunitaire grâce aux anticorps qu'ils lui font produire, ce qui aide à prévenir l'apparition des maladies.
- La vaccination est sans danger. Il est beaucoup plus sûr de se faire vacciner que de contracter ces maladies.

Contre quelles maladies le vaccin DCaT-HB-VPI-Hib protège-t-il?

(What does DTaP-IPV-Hib-HB vaccine protect against?)

Ce vaccin tire son nom des maladies contre lesquelles il offre une protection, à savoir la diphtérie, le tétanos, la coqueluche, la polio, les infections à Haemophilus Influenzae type B et l'hépatite B.

Qui devrait se faire vacciner?

(Who should have this vaccine?)

Ce vaccin est conseillé pour tous les enfants en bonne santé à qui l'on effectue normalement la vaccination de routine DCaT-VPI-Hib, mais qui présentent un risque élevé de contracter l'hépatite B (ex : contact possible avec le virus).

Il peut être effectué dès l'âge de 2 mois.

Combien de doses du vaccin DCaT-HB-VPI-Hib sont nécessaires

(How many doses of DTaP-IPV-Hib-HB vaccine are needed?)

Un enfant a besoin de 3 doses de ce vaccin, même s'il a déjà reçu une dose du vaccin contre l'hépatite B à la naissance.

- Les 3 doses du vaccin DCaT-HB-VPI-Hib sont alors administrées à la place de la vaccination de routine DCaT-VPI-Hib à l'âge de 2, 4 et 6 mois. Après ces 3 doses, l'enfant poursuit la vaccination de routine.

Où puis-je me procurer ce vaccin?

(Where can I get the vaccine?)

- Le vaccin est disponible au bureau de santé publique de votre région.

Quel est le degré d'efficacité du vaccin?

(How well does the vaccine work?)

Après 3 doses du vaccin DCaT-HB-VPI-Hib, la personne vaccinée est protégée de 95 à 100 % contre l'hépatite B. Après une dose de rappel supplémentaire, la protection est de :

- quasiment 100 % pour la diphtérie, le tétanos et la polio
- environ 90 % pour la coqueluche
- plus de 95 % pour l'hépatite B

La protection pour les bébés qui ont déjà contracté le virus de l'hépatite B (ex : la mère est infectée avec le virus de l'hépatite B depuis longtemps) est de 85 à 95 % après les doses de vaccin recommandées.

Le vaccin DCaT-HB-VPI-Hib présente-t-il des effets secondaires?

(Are there side effects from DTaP-IPV-Hib-HB vaccine?)

Les effets secondaires du vaccin sont généralement modérés et disparaissent en quelques jours. Ils peuvent inclure :

- rougeur, gonflement et inconfort à l'endroit de la piqûre ;
- pleurs, fatigue, irritabilité ;
- fièvre ;
- perte d'appétit, vomissements ou diarrhée.

Il est important de rester à la clinique pendant 15 minutes après la vaccination, car une réaction allergique grave (anaphylaxie) est possible, bien que rare.

Des réactions inhabituelles peuvent survenir. Veuillez contacter Health Link au 811 afin de signaler toute réaction inhabituelle.

Comment gérer les effets secondaires?

(How can I manage side effects?)

- N'hésitez pas à appliquer un tissu froid et mouillé sur la zone pour réduire l'inconfort et le gonflement.
- Si vous avez besoin d'un médicament contre la douleur ou la fièvre, contactez votre pharmacien ou votre médecin. Ne donnez pas d'aspirine à un enfant de moins de 19 ans car cela peut provoquer de graves problèmes de santé.
- Certaines personnes présentant des problèmes de santé (ex : un système immunitaire affaibli) doivent contacter leur médecin en cas de fièvre. Si cela vous a été conseillé, appelez votre médecin, même si vous pensez que la fièvre est liée à la vaccination.

Est-il possible que certaines personnes ne puissent pas recevoir le vaccin DCaT-HB-VPI-Hib?

(Is there anyone who cannot have DTaP-IPV-Hib-HB vaccine?)

Il est possible que vous ne puissiez pas recevoir ce vaccin si :

- vous êtes allergique à certains composés du vaccin — avertissez toujours votre fournisseur de soins de santé de vos allergies.
- vous présentez des effets secondaires graves ou inhabituels après le vaccin (ou un vaccin similaire) — avertissez toujours votre fournisseur de soins de santé si vous avez déjà eu des effets secondaires.
- vous avez un problème de santé (ex : un système immunitaire affaibli). Ces enfants peuvent avoir besoin d'une dose individuelle plus importante du vaccin contre l'hépatite B.

Vous pouvez être vacciné(e) si vous présentez une affection bénigne (ex : rhume), même si vous avez de la fièvre.

Pour plus d'informations

(For More Information)



Appelez Health Link au **811**



Rendez-vous sur **immunizealberta.ca**



Rendez-vous sur **myhealth.alberta.ca**

Présentation rapide des maladies

(Disease Quick Facts)

Diphtérie

- infection bactérienne du nez et de la gorge
- peut provoquer des difficultés respiratoires ou de déglutition, une insuffisance cardiaque et une paralysie
- 1 personne sur 10 atteinte de diphtérie décède de la maladie
- transmise par la toux, les éternuements ou en cas de contact rapproché avec une personne infectée

Tétanos

- infection bactérienne provoquant des spasmes de la mâchoire (trisme) et d'autres muscles
- peut provoquer des difficultés respiratoires, des convulsions, et la mort
- cette bactérie se retrouve fréquemment dans la boue, le fumier et les selles humaines, et pénètre dans le corps par une plaie ou la morsure d'un animal
- le tétanos est une maladie rare car un vaccin est disponible depuis les années 1940

Coqueluche

- infection bactérienne des voies respiratoires
- provoque des quintes de toux susceptibles de durer plusieurs mois
- la toux peut être si intense que le malade éprouve des difficultés à manger, boire et respirer (tout particulièrement les bébés)
- peut provoquer une pneumonie, des convulsions, des lésions cérébrales, et entraîner la mort
- transmise par la toux, les éternuements ou en cas de contact avec une personne infectée

Polio

- infection virale du système nerveux
- la plupart des malades n'ont pas de symptômes mais peuvent transmettre la maladie
- peut provoquer la paralysie et entraîner la mort
- transmise par la présence de selles infectées sur les mains, dans l'eau ou la nourriture, qui entrent ensuite en contact avec la bouche

Haemophilus Influenzae de type B

- bactérie provoquant la méningite (infection de l'enveloppe du cerveau et de la moelle épinière) et d'autres affections graves (ex : sang)
- peut entraîner des handicaps permanents et la mort
- transmise par la toux ou les éternuements

Hépatite B

- virus provoquant des symptômes à court terme incluant : perte d'appétit, douleurs à l'estomac, nausées, vomissements et jaunissement de la peau et des yeux (jaunisse)
- 1 adulte sur 10 infecté par le virus de l'hépatite B aura une infection chronique
- plus la personne infectée est jeune, plus les chances d'infection chronique sont élevées (ex : plus de 9 bébés infectés sur 10 auront une infection chronique)
- les personnes souffrant d'une infection chronique sont infectées à vie et peuvent transmettre le virus à d'autres personnes, même si elles n'ont pas l'air ni le sentiment d'être malades.
- l'infection chronique peut endommager le foie (cirrhose), provoquer le cancer du foie et entraîner la mort
- peut être transmis par un contact avec le sang ou les fluides corporels d'une personne infectée (ex : accouchement, rapports sexuels)
- peut être transmise par des objets contaminés par du sang ou des fluides corporels (ex : aiguilles, rasoirs, coupe-ongles, brosses à dents, équipement utilisé pour les tatouages, les piercings ou l'acupuncture qui n'ont pas été nettoyés correctement)